

spaTouch™ 3

Používateľská príručka

Verzia softvéru panela: 1.02 alebo novšia (pozrite stranu 19)



NAVŠTÍVTE NÁS ONLINE
www.BalboaWaterGroup.com



spaTouch™ 3+

7" displej (17,8 cm)



spaTouch™ 3

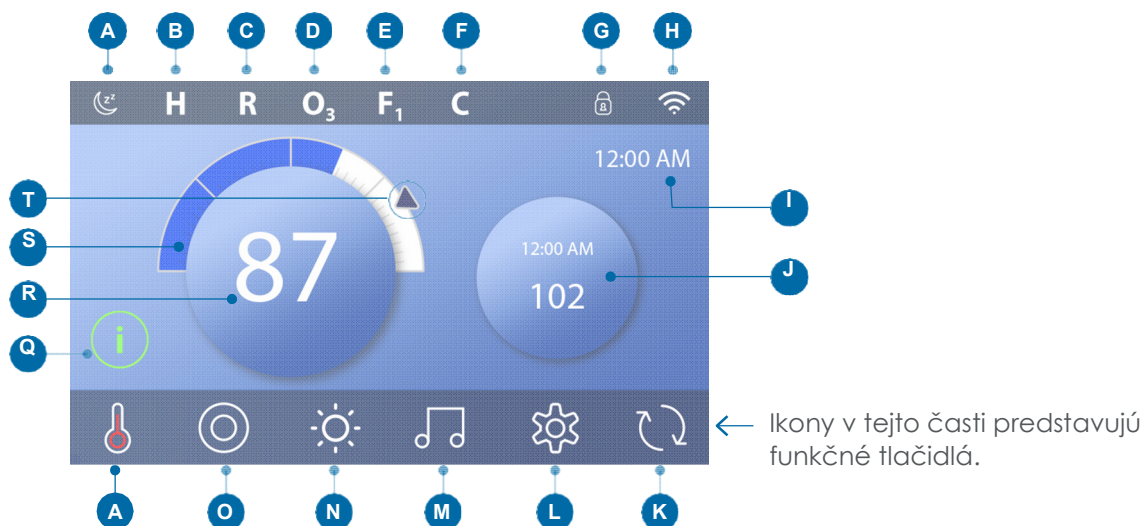
5" displej (12,7 cm)



OBSAH

HLAVNÁ OBRAZOVKA	04
PREBUDENIE PANELA, NAVIGÁCIA A ŠTANDARDNÉ TLAČIDLÁ	06
NASTAVENIE ČASU	09
NASTAVENIE TEPLoty	10
AKTIVOVANIE FUNKCIÍ VÍRIVKY	12
NASTAVENIE ČASU FILTRAČNÝCH CYKLOV	13
OBMEDZENIE PREVÁDZKY	15
FUNGOVANIE VÍRIVKY	17
OBRAZOVKA DIAGNOSTIKY	19
NASTAVENIE OHREVVU	22
OBRAZOVKA NASTAVENÍ	24
NAPUSTENIE VÍRIVKY	26
HLÁSENIA	27
INŠTALÁCIA OVLÁDACIEHO PANELA	30
PRÍLOHA	31
VÝSTRAHA	32
INFORMÁCIE	33

HLAVNÁ OBRAZOVKA



Ikony hlavnej obrazovky

A – Režim spánku

B – Teplotný rozsah

Vysoký: **H**

Nízky: **L**

C – Režim ohrevu

Ready: **R**

Rest: **RR**

Ready-in-Rest: **RR**

D – Generátor ozónu: **O₃**

E – Filtračné cykly

Filtračný cyklus 1: **F₁**

Filtračný cyklus 2: **F₂** (voliteľná funk.)

Filtračné cykly 1 a 2: **F₊**

F – Cyklus čistenia (voliteľná funkcia)

G – Zámok panela alebo nastavení

H – WiFi (lokálne alebo cloudové pripoj.)

I – Hodiny

J – Sekundárne tlačidlo/zobrazenie

K – Otočenie zobrazenia na displeji

L – Nastavenia

M – bba™ verzie 2 a 3 (Balboa Bluetooth Audio)

N – Svetlo (alebo CHROMAZONE™ , ak je nainštalované).

Po zapnutí príslušných funkcií sa obidve ikony zobrazia farebne.

O – Vírivka

P – Stav ohrevu

Q – Tlačidlo hlásenia (môže sa zobrazovať)

Informácia: 

Pripomenka: 

Chyba – normálna chyba alebo upozornenie: 

Chyba – vírivka bude do odstránenia nefunkčná: 

R – Teplota vody


S – Ukazovateľ teploty vody

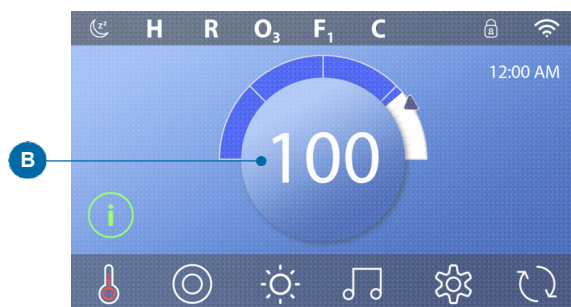
T – Indikátor nastavenej teploty

Počet zobrazených ikon na hlavnej obrazovke závisí od konfigurácie systému. Na vašej obrazovke sa môže zobrazovať menej ikon alebo odlišné.

Stav vírivky



Na hlavnej obrazovke sa zobrazujú dôležité informácie o prevádzke. Obrazovka poskytuje prístup k ovládaniu väčšiny funkcií vrátane nastavenia teploty. Zobrazuje sa tu nastavená teplota a možnosť zmeny nastavenia teploty (viď strana 10). Okrem toho sa zobrazuje čas, stav ozónu a filtrácie a ďalšie hlásenia a upozornenia. Zvolený teplotný rozsah je uvedený v ľavom hornom rohu. Ak je zamknutý panel alebo nastavenia, zobrazí sa ikona zámku . Občas sa v spodnej časti obrazovky môže zobrazíť indikátor čakajúceho hlásenia. Ťuknutím na indikátor prejdete na obrazovku hlásení. Na nej možno niektoré hlásenia zrušiť. Ďalšie informácie o hláseniach nájdete na str. 27.



Po zapnutí vírivky sa na ukazovateli teploty vody (A) na jednu minútu zobrazia štyri pomlčky. Znamená to, že sa kontroluje teplota vody vo vírivke. Po 1 minúte prevádzky čerpadla pomlčky zmiznú a zobrazí sa teplota vody (B). Pomlčky sa môžu opäť zobrazíť, ak čerpadlo nebolo spustené najmenej 1 hodinu.

PREBUDENIE PANELA, NAVIGÁCIA A ŠTANDARDNÉ TLAČIDLÁ

Ovládanie vŕivky je vďaka intuitívnemu grafickému rozhraniu (GUI) jednoduché. V tejto časti je opísané používanie grafického rozhrania.

Prebudenie panela

Keď je panel v režime spánku, obrazovka je prázdna. Keď sa dotknete obrazovky, zobrazí sa jedna z týchto troch obrazoviek:

1 – Zobrazí sa hlavná obrazovka (A4). Panel je prebudený.

2 – Zobrazí sa ikona ① (A2). Panel prebudíte fuknutím na ikonu ① a potom na ikonu ②.

3 – Zobrazí sa ikona ruky. Panel prebudíte fuknutím na ikonu ruky (A1) a potom potiahnutím v smere šípok.

Ak panel počas nastaveného času nepoužijete, automaticky prejde do režimu spánku. Čas nečinnosti možno nastaviť (pozrite časť Panel [00] na str. 25).

Prepnutie panela do režimu spánku

Panel môžete uspať stlačením tlačidla Režim spánku (A3). Niektoré panely nemusia mať toto tlačidlo.

Tlačidlá

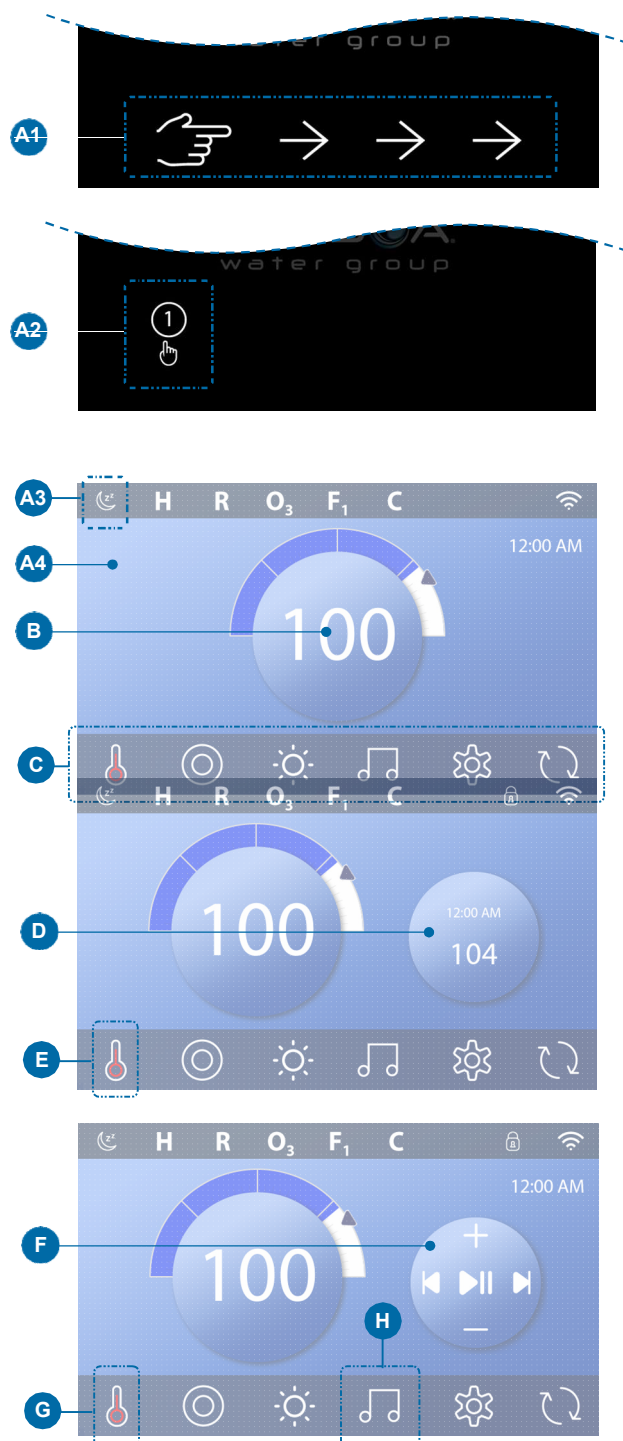
Tlačidlá s rôznymi ikonami poskytujú rýchly prístup k funkciám a nastaveniam. Zobrazenie teploty tiež funguje ako tlačidlo (B), ktorým sa nastavuje teplota. Celá spodná časť hlavnej obrazovky obsahuje tlačidlá (C).

Tlačidlá prehrávača hudby (nastavená teplota/hodiny)

Tlačidlá prehrávača hudby poskytujú rýchly prístup k nastaveniu teploty a hodinám (D). Prehrávač hudby môžete zobraziť alebo skryť jedným stlačením tlačidla Stav ohrevu (E).

Tlačidlá prehrávača hudby (hudba)

Ak je vŕivka vybavená systémom bba™ (Balboa Bluetooth Audio), prehrávač hudby obsahuje ovládacie prvky prehrávania (F). Prehrávač hudby môžete skryť dvojitým stlačením tlačidla Stav ohrevu (G). Po prvom stlačení sa zobrazia tlačidlá nastavenia teploty alebo prehrávača hudby. Po druhom stlačení sa prehrávač hudby skryje.



Tlačidlo bba™ (H)

Ak je funkcia bba™ aktivovaná, jedným stlačením tlačidla bba™ (H) sa zobrazia ovládacie prvky prehrávača (F). Ďalším stlačením tlačidla bba™ (H) sa zobrazí obrazovka prehrávača (I). Ak je funkcia bba™ aktivovaná, okolo tlačidla sa bude zobrazovať biela kružnica – viď (I).

Ak nie je funkcia bba™ aktivovaná, jedným stlačením bba™ (H) sa zobrazí obrazovka prehrávača (I).

Ak je vírivka vybavená systémom bba™, prečítajte si používateľskú príručku k systému bba™ dodanú s vírivkou. Ak používateľskú príručku nemáte, kontaktujte predajcu alebo výrobcu vírivky.

Názvy obrazoviek

Názov obrazovky sa zobrazuje v hornej časti displeja. Toto je napríklad obrazovka Settings (Nastavenia) (J). Názvy obrazoviek sú uvádzané aj v tejto používateľskej príručke.

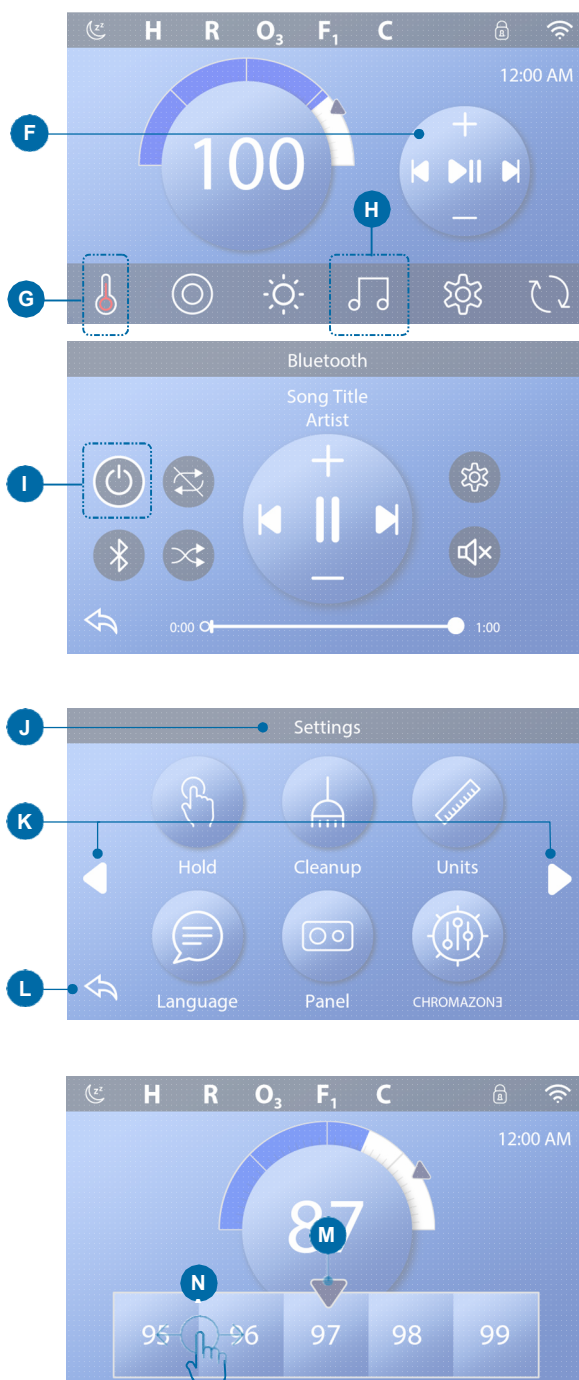
Pohyb v menu

Na pohyb na obrazovkách alebo v zoznamoch slúžia nasledujúce tlačidlá:

- ▲ Nahor
- ▼ Nadol
- ↶ Späť (L).
- ◀ Doľava (K)
- ▶ Doprava (K)

Potiahnutie a výber položiek zoznamu

Potiahnutím prstom (N) nájdite požadovanú položku v zozname. Šípka (M) označuje aktuálne nastavenie. Ak sa požadované nastavenie zobrazuje, ale nenachádza sa pod šípkou, fuknite naň, aby sa zobrazilo pod šípkou. Ťuknutím mimo nastavenia teploty zoznam teplôt zmizne.



Uloženie a zrušenie

Po zadaní nového nastavenia stlačte tlačidlo Uložíť (B). Po stlačení tlačidla Uložíť sa zmena teploty dokončí. Ak nechcete nové nastavenie použiť, stlačte tlačidlo Zrušiť (A).

Tlačidlá hlásenia


Tlačidlá hlásenia poskytujú pripomienky s cieľom zachovať plynulý chod vŕivky. Okrem toho poskytujú upozornenia, ktoré umožňujú technikovi vyriešiť prípadný problém.

Keď sa zobrazí tlačidlo hlásenia (C), jeho stlačením zobrazíte príslušné hlásenie (D) alebo (G). Stlačením tlačidla Ukončiť (E) sa vrátite na hlavnú obrazovku a stlačením tlačidla Zrušiť (F) hlásenie zrušíte.

Tlačidlá sa líšia v závislosti od typu hlásenia. Pozrite si nižšie uvedený zoznam.

 Informačné hlásenie

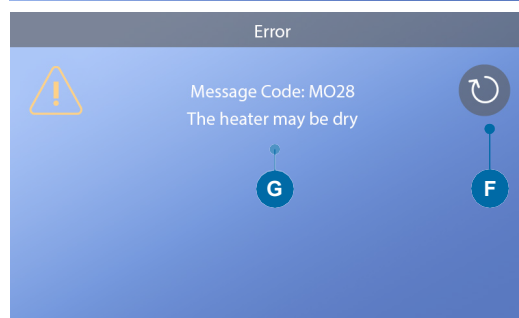
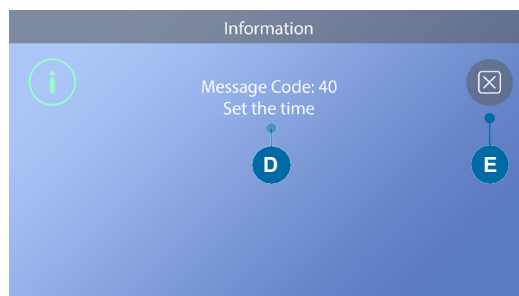
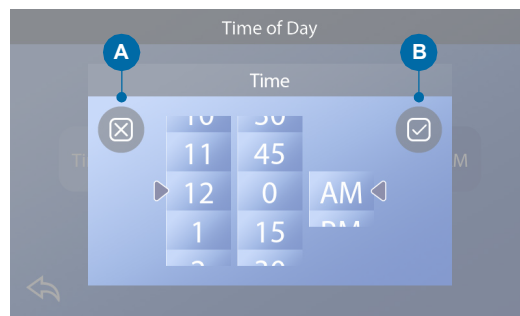
 Pripomienka

 Chyba – normálna chyba alebo upozornenie

 Chyba – vŕivka bude do odstránenia nefunkčná

 Tlačidlo Zrušiť

 Tlačidlo Ukončiť



NASTAVENIE ČASU

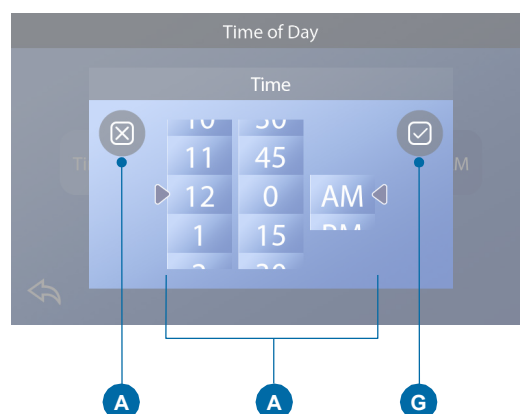
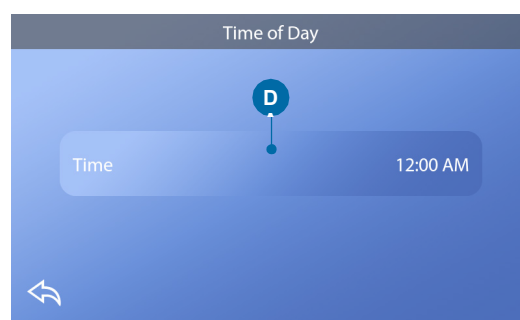
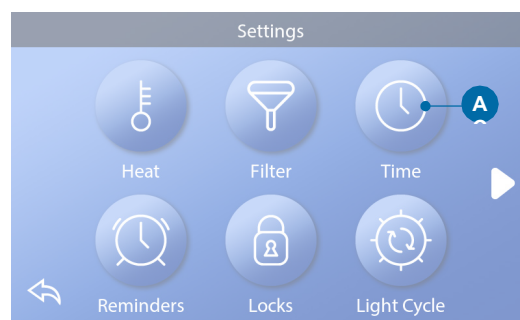
Nezabudnite nastaviť presný čas

Pomocou tohto postupu nastavte presný čas.

- Na hlavnej obrazovke stlačte tlačidlo Nastavenia (B).
- Na obrazovke nastavení stlačte tlačidlo Time (Hodiny) (C).
- Na obrazovke Time of Day stlačte tlačidlo Time (Hodiny) (D).
- Zobrazí sa ponuka nastavení. Posúvaním položiek (F) nastavte čas. Ak sa požadovaný čas zobrazuje, ale nie je zarovnaný so šípkou, ťuknite naň, aby sa zarovnal so šípkou.
- Stlačením tlačidla Uložíť (G) nastavenie uložíte. Stlačením tlačidla Zrušiť (E) nastavenie zrušíte.

Nastavenie času je dôležité z hľadiska určenia času filtrácie a ďalších funkcií pracujúcich na pozadí. Ak je potrebné nastaviť čas, na hlavnej obrazovke sa zobrazí tlačidlo informačného hlásenia (A) – bližšie informácie o rôznych druhoch hlásení nájdete na predchádzajúcej strane.

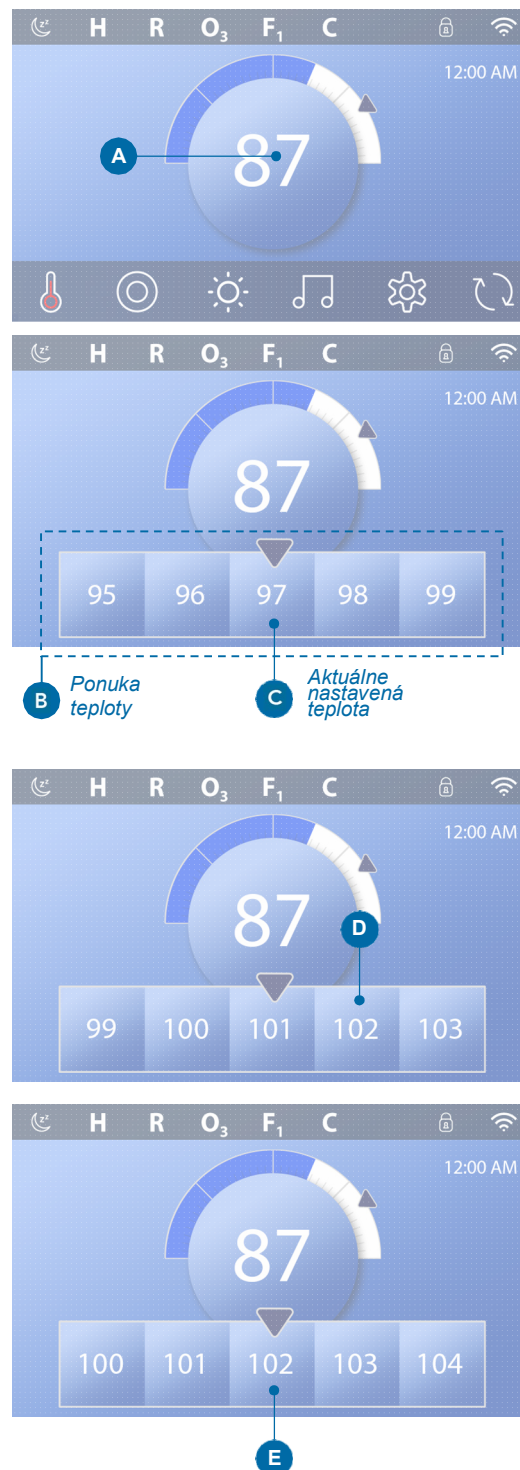
POZNÁMKA: V prípade prerušenia dodávky energie, zostane nastavený čas zachovaný niekoľko dní (toto sa týka iba niektorých systémov).




NASTAVENIE TEPLoty

Tento príklad opisuje nastavenie teploty na hodnotu 102 °F.

- Ťuknutím na ukazovateľ teploty vody (A) zobrazíte ponuku nastavenia teploty vody (B). Stredný štvorec so šípkou (C) indikuje aktuálne nastavenú teplotu.
- Ak sa zobrazuje hodnota 102, no nie v strede (D), ťuknutím na ňu ju presunúte do stredu (E).
- Ak sa hodnota 102 nezobrazuje (B), posuňte položky ponuky, aby sa zobrazila hodnota 102 (D).
- Ak sa po posunutí ponuky zobrazí položka 102, no nezastavila sa v strede (D), ťuknite na ňu. Ťuknutím na položku 102 sa nastavenie presunie do stredného štvorca (E).
- Ťuknutím na ukazovateľ teploty vody (A) ponuka zmizne. Je nastavená teplota 102.



Zobrazenie nastavenej teploty


Po stlačení tlačidla Stav ohrevu  (A) sa na tlačidlo prehrávača hudby zobrazí nastavená teplota (B). Ďalším stlačením tlačidla Stav ohrevu ovládanie hudby zmizne.

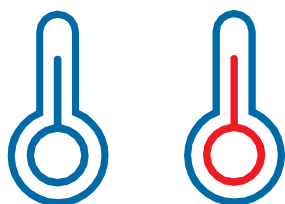
Nastavená teplota sa zobrazuje číselne a prostredníctvom modrej šípky (D). Teplota vody sa zobrazuje číselne a pomocou modrého ukazovateľa (C). Rozdiel medzi teplotou vody a nastavenou teplotou je znázornený medzerou medzi modrým ukazovateľom a modrou šípkou (E). Ak medzi nimi nie je medzera, teplota vody zodpovedá nastavenej teplote.

Môžem zmeniť nastavenú teplotu pomocou tlačidla prehrávača hudby?

Áno, môžete. Tlačidlo prehrávača hudby a ukazovateľ teploty vody fungujú v tomto prípade rovnako. Stlačením tlačidla prehrávača hudby zobrazíte ponuku teploty. Zvoľte požadovanú teplotu a opätovným stlačením tlačidla prehrávača hudby zatvorte ponuku teploty. Nová teplota je nastavená.

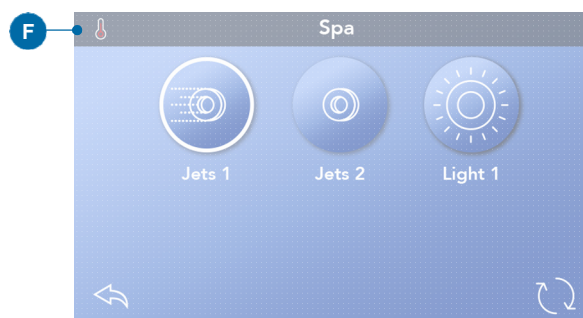
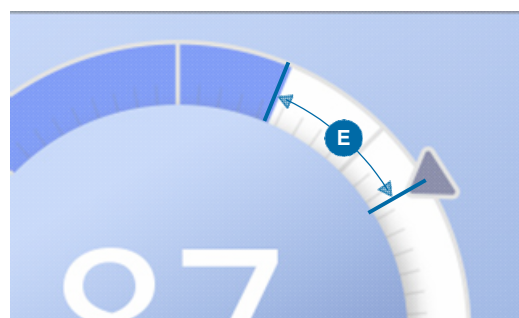
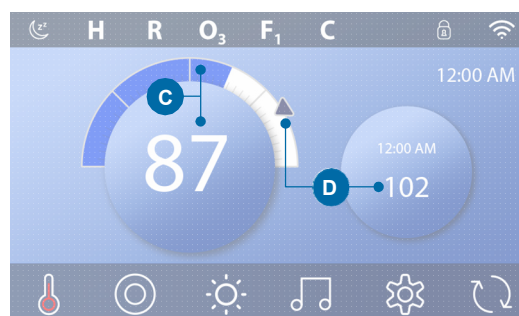
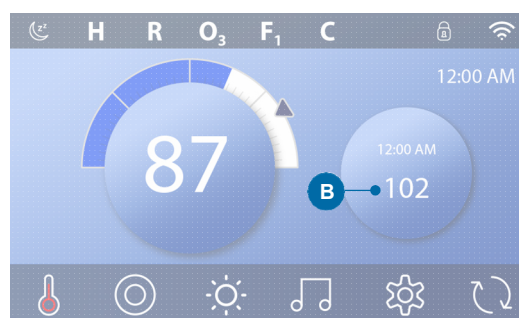
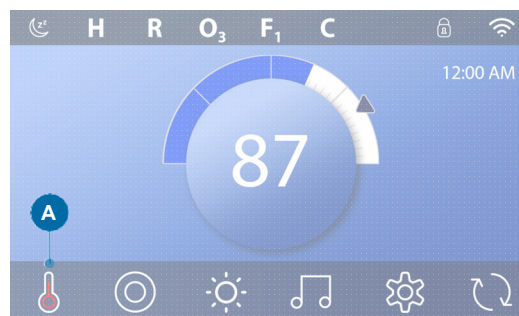
Ako viem, že je spustený ohrievač?

Keď je ohrievač v prevádzke, stredná časť ikony Stav ohrevu  sa zmení na červenú (A). Keď je ohrievač v prevádzke, v ľavom hornom rohu obrazovky (F) sa zobrazuje ikona Stav ohrevu.




Ohrev vypnutý Ohrev zapnutý

Poznámka: Počas spúšťania ohrevu ikona Stav ohrevu bliká. Je to normálny jav.



AKTIVOVANIE FUNKCIÍ VÍRIVKY

Stlačením tlačidla Vírivka  (A) zobrazíte obrazovku funkcií vírivky. Stlačením príslušného tlačidla (B) spustíte jednotlivé funkcie. Niektoré funkcie sa dajú iba zapnúť alebo vypnúť, iné môžu mať viacero stupňov/stavov. Počet tlačidiel na obrazovke Vírivka a ich funkcie

závisia od konfigurácie vašej vírivky. Na jednej obrazovke sa zobrazuje max. 6 tlačidiel. Ak je k dispozícii viac tlačidiel, zobrazí sa šípka (D). Stlačením šípky (D) alebo potiahnutím prstom prejdete na ďalšiu obrazovku.

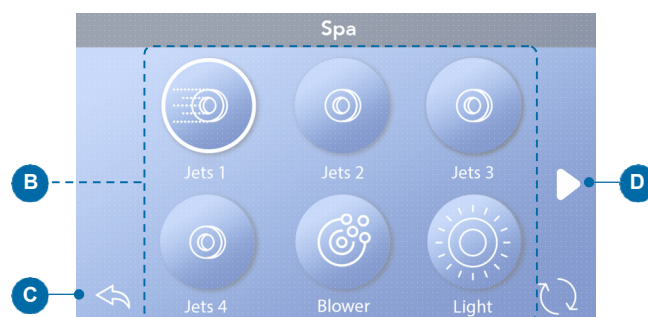
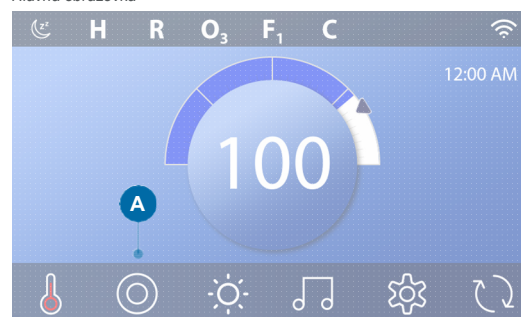
Tlačidlom Späť  (C) prejdete na hlavnú obrazovku.

Ak necháte trysky v prevádzke, po uplynutí určitého času sa vypnú.

Ak je vírivka vybavená obehovým čerpadlom, na obrazovke Vírivka sa bude zobrazovať iba ikona indikujúca jeho stav (ikona nemá funkciu tlačidla). Obehové čerpadlo možno ovládať tlačidlom v režime plnenia (pozrite str. 26).

Ak vírivka nie je vybavená obehovým čerpadlom, v určitých intervaloch sa môžu spustiť trysky 1. V takom prípade možno stlačením tlačidla Jets 1 (Trysky 1) zmeniť rýchlosť prúdu, no nemožno ich vypnúť.

Hlavná obrazovka



Vírivka



NASTAVENIE ČASU FILTRAČNÝCH CYKLOV

Udržiavanie čistoty vody pripravenej na používanie

Postup nastavenia času filtračného cyklu 1.

- Na hlavnej obraz. stlačte tlačidlo Nastavenia (A).
- Na obrazovke Settings (Nastavenia) stlačte tlačidlo Filter (B).
- Na obrazovke Filter cycles (Filtračné cykly) stlačte tlačidlo Start (E).
- Pomocou číselníkov (J) na obrazovke F1 End nastavte čas začiatku cyklu.
- Stlačením tlačidla Uložíť (K) nastavenia uložíte, stlačením tlačidla Zrušiť (I) nastavenia zrušíte.
- Na obrazovke Filter cycles stlačte tlačidlo End (F) a rovnakým spôsobom nastavte čas konca cyklu.
- Po nastavení času začiatku a skončenia cyklu na obrazovke Filter cycles stlačte tlačidlo Uložíť (G).
- Po nastavení času začiatku a skončenia sa zobrazí trvanie cyklu (H). Nastavenie času filtračného cyklu 1 je dokončené. Biela kružnica (C) indikuje, že filtračný cyklus 1 je aktívny (ten je aktívny vždy).

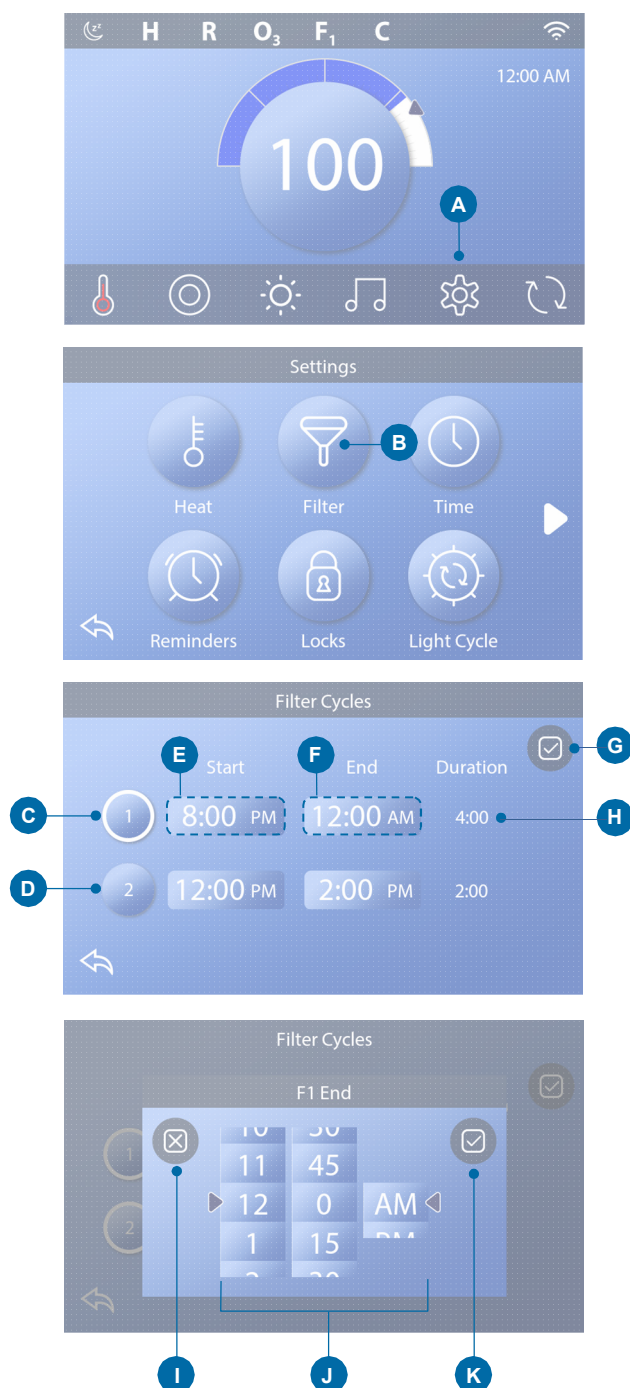
Rovnakým postupom nastavte čas filtračného cyklu 2.

Ako zistím, či je aktívny filtračný cyklus 2?

Ak sa okolo tlačidla ② zobrazuje biela kružnica, filtračný cyklus 2 je aktívny. Na tejto ilustračnej obrazovke je filtračný cyklus 1 aktívny (C) a filtračný cyklus 2 neaktívny (D). Filtračný cyklus aktivujete/deaktivujete stlačením tlačidla ②.

2. Filtračný cyklus 2 sa spustí, iba ak bude aktívny.

Poznámka: Filtračné cykly 1 a 2 sa môžu prekrývať, čím sa celkový čas filtrácie skráti o prekrývaný čas.



Zmena nastavení filtrácie

Režimy obežného čerpadla

Niektoré vírivky umožňujú naprogramovať trvanie filtračného cyklu. Niektoré režimy cirkulácie sú naprogramované na 24 hodín denne a toto nastavenie sa nedá zmeniť. Podrobnosti o režimoch obežného čerpadla nájdete v dokumentácii k vírivke.

Cykly preplachovania

Aby sa zabezpečila najvyššia miera hygieny a ochrana pred mrazom, sekundárne čerpadlá prepláchnu príslušné okruhy vodou tým, že sa na začiatku každého filtračného cyklu na krátky čas zapnú. (Niektoré systémy môžu počas dňa vykonať viacero cyklov preplachovania nezávisle od počtu filtračných cyklov za deň. V takom prípade nemusia byť cykly preplachovania zosúladené so začiatkom filtračných cyklov.) Ak je filtračný cyklus 1 nastavený na 24 hodín, po aktivovaní filtračného cyklu 2 sa vykoná preplachovanie na začiatku cyklu 2.

Význam filtračných cyklov

- Počas filtračného cyklu je vždy zapnutý ohrievač vody.*
- V pohotovostnom režime sa voda ohrieva iba počas filtrácie.
- Na začiatku filtračného cyklu sa vykoná prepláchnutie (na väčšine systémov).

* Príklad: ak je vírivka nastavená na 24-hodinovú cirkuláciu okrem vypnutia, keď je teplota vody o 1,3 °C vyššia ako nastavená teplota, počas filtrácie nedôjde k vypnutiu.

Ďalšie nastavenia

Prídavné panely

Samostatné tlačidlá pre jednotlivé zariadenia

Ak sú na vírivke nainštalované prídavné panely, fuknutím na tlačidlo na paneli aktivujete príslušné zariadenie. Konkrétne tlačidlá fungujú rovnako ako tlačidlá na obrazovke funkcií vírivky (viď str. 12) a jednotlivé zariadenia budú fungovať rovnakým spôsobom.

Prídavné panely



Model: AX10






Model: AX20

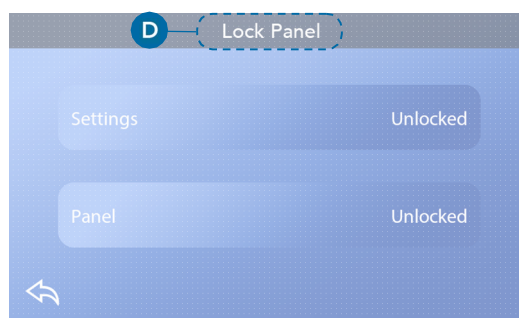
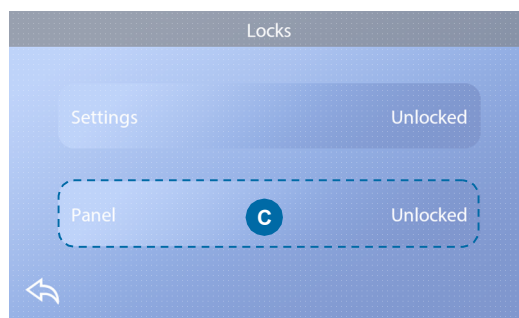
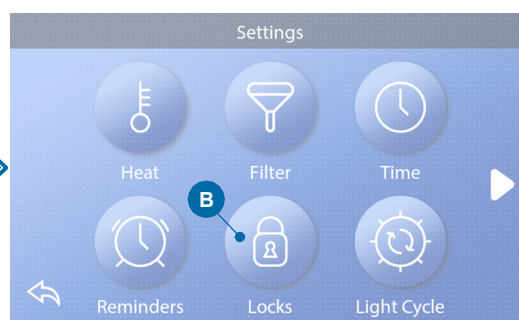
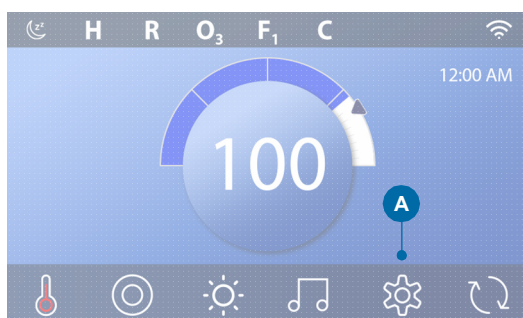


Model: AX40

OBMEDZENIE PREVÁDZKY


Nasledujúce postupy opisujú, ako možno ovládací panel zamknúť a odomknúť.

- Na hlavnej obrazovke stlačte tlačidlo  Nastavenia (A).
- Na obrazovke Settings stlačte tlačidlo Locks  (B).
- Na obrazovke Locks stlačte tlačidlo Panel (C). V hornej časti obrazovky sa zobrazí „Lock Panel“ (D).
- Stlačte a podržte 5 sekúnd nápis „Lock Panel“ (D). Po piatich sekundách sa v hornej časti obrazovky zobrazí ikona zámku  (E). Ikona zámku sa tiež zobrazí v hornej časti hlavnej obrazovky. Panel je teraz zamknutý.



(Pokračovanie na ďalšej strane.)

ODOMKNUTIE PANELA

- Na obrazovke Locks stlačte tlačidlo Panel (F). V hornej časti obrazovky sa zobrazí nápis „Unlock Panel“ (G).
- Stlačte a podržte 5 sekúnd nápis „Unlock Panel“ (G). Po piatich sekundách ikona zámku  v hornej časti obrazovky Locks (I) zmizne. Panel je teraz odomknutý.


Ovládanie možno uzamknúť, aby sa zabránilo neoprávnenému používaniu alebo zmene teploty. Uzamknutie ovládacieho panela zabráni jeho používaniu, automatické funkcie však zostanú aktívne.

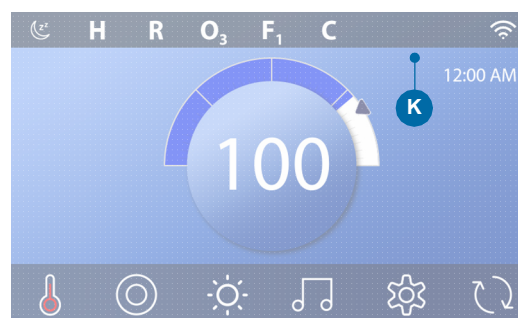
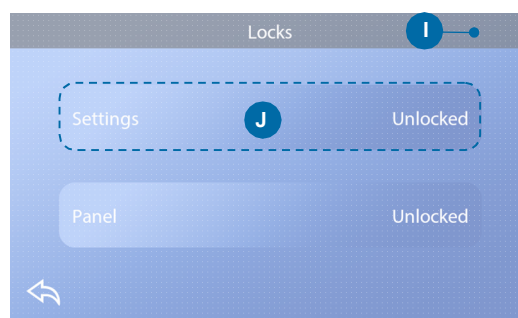
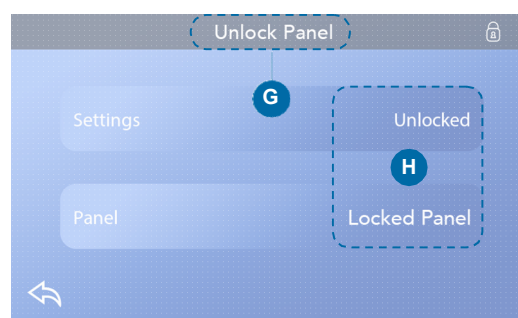
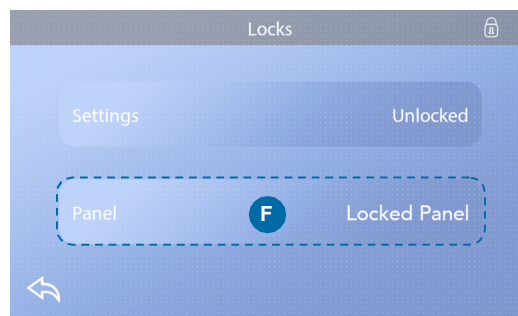
ZAMKNUTIE/ODOMKNUTIE NASTAVENÍ

Pomocou rovnakého postupu možno zamknúť alebo odomknúť nastavenia.

Uzamknutie nastavení umožňuje aj naďalej používať ovládanie čerpadiel a ďalšie funkcie, avšak nemožno meniť nastavenú teplotu a ďalšie naprogramované nastavenia. Uzamknutie nastavení umožňuje prístup iba k obmedzenej ponuke položiek menu. Patria medzi ne filtračné cykly (len prezeranie), otočenie obrazu, informácie a záznam chýb. Možno ich zobrazíť, no nedajú sa zmeniť.

Možno súčasne zamknúť nastavenia aj ovládací panel?

Áno. V prípade uzamknutia nastavení alebo panela sa zobrazí ikona zámku  (K). Aktivované zámky sú uvedené v pravej časti jednotlivých tlačidiel (H).



FUNGOVANIE VÍRIVKY



Čerpadlá

Čerpadlá ženu vodu a vzduch cez trysky. Čerpadlo má obvykle jednu alebo dve rýchlosti. Ak necháte čerpadlo v prevádzke, po určitom čase sa automaticky vypne.

Obehové čerpadlo

Obehové čerpadlo je obvykle menšie, tichšie a vyžaduje menej energie ako čerpadlo pre trysky. Obehové čerpadlo má obvykle jednu rýchlosť a čerpá vodu cez filtračný systém vírivky, aby sa udržiavala čistá. Obehové čerpadlo je tiež v prevádzke spolu s kompresorom alebo iným čerpadlom.

Systémy bez obehového čerpadla

Ak vírivka nie je vybavená obehovým čerpadlom, jeho funkciu zastane iné čerpadlo. Po zapnutí generátora bublín alebo iného čerpadla sa spustí čerpadlo 1 s nízkym výkonom. Ak je vírivka v pripravenom režime (viď strana 22), v rôznych intervaloch sa môže zapnúť čerpadlo 1 s nízkym výkonom, aby sa zistila teplota vody a v prípade potreby sa voda zohriala na nastavenú teplotu. Keď sa čerpadlo automaticky zapne pri nízkom výkone, nedá sa vypnúť pomocou ovládacieho panela, avšak môžete aktivovať vysoký výkon.

Režimy obehového čerpadla

Ak je systém vybavený obehovým čerpadlom, to bude nakonfigurované na 3 režimy prevádzky:

1. Obehové čerpadlo je zapnuté nepretržite (24 hodín denne) okrem vypnutia na 30 minút v čase, keď teplota vody prekročí nastavenú teplotu o 1,5 °C (k čomu môže dôjsť vo veľmi teplých oblastiach).
2. Obehové čerpadlo je zapnuté nepretržite bez ohľadu na teplotu vody.
3. Programovateľné obehové čerpadlo sa zapne, keď systém kontroluje teplotu vody, počas filtračných cyklov, pri mrazoch alebo zapnutí iného čerpadla.

Konkrétny režim cirkulácie určuje výrobca a nedá sa po nainštalovaní zmeniť.

Filtrácia a ozón

V prípade systémov bez obehového čerpadla bude počas filtrovania zapnuté čerpadlo 1 a generátor ozónu. Na systémoch s obehovým čerpadlom bude generátor ozónu v prevádzke s obehovým čerpadlom, ale môže byť zapnutý iba počas filtračných cyklov. (Na niektorých systémoch s obehovým čerpadlom bude počas filtrácie zapnuté aj čerpadlo 1 s nízkym výkonom.)

Väčšina systémom je výrobcom naprogramovaných tak, že jeden filtračný cyklus bude prebiehať večer (v prípade správne nastaveného času), keď sú ceny energií spravidla nižšie. Čas a trvanie filtrácie si môžete naprogramovať. V prípade potreby možno aktivovať aj druhý cyklus filtrácie. Na začiatku každé-

ho cyklu filtrácie sa zariadenia ako generátor bublín či hmlý (ak sú prítomné) a ďalšie čerpadlá na chvíľu aktivujú, aby prepláchli potrubia s cieľom zachovať dobrú kvalitu vody.

Ochrana pred mrazom

Ak snímače teploty v ohrievači zistia príliš nízku teplotu vody, vodné zariadenia sa automaticky aktivujú, aby sa potrubia ochránili pred mrazom. Zariadenia budú v prevádzke nepretržite, alebo sa budú zapínať pravidelne podľa poveternostných podmienok. V chladnejších oblastiach možno pripojiť voliteľný mrazový senzor na ochranu pred mrazom, pokiaľ na detekciu mrazu nestačia štandardné senzory. Ochrana pomocou doplnkových senzorov mrazu funguje podobne, avšak hraničné teploty sú stanovené pomocou prepínača. Podrobnosti vám poskytne predajca.



Cyklus čistenia (voliteľný)

Keď zapnete čerpadlo alebo kompresor tlačidlom, 30 minút po ich vypnutí (manuálnom alebo automatickom) sa spustí cyklus čistenia. Čerpadlo a generátor ozónu zostanú v prevádzke 30 minút alebo viac, v závislosti od nastavenia systému. Niektoré systémy umožňujú toto nastavenie zmeniť.

Cykly čistenia umožňujú znížiť filtráciu, keď sa vírivka používa menej často, a naopak zvýšiť pri častejšom používaní.

OBRAZOVKA DIAGNOSTIKY

Obrazovka diagnostiky je užitočná pre servisných technikov.

Zobrazenie obrazovky diagnostiky z hlavnej obrazovky. Stlačte tlačidlo Nastavenia  a potom tlačidlo Diagnostika .

Info

Tlačidlo Info (A) zobrazuje rôzne nastavenia a identifikačné údaje systému.

System Model (Model systému)

Zobrazí modelové označenie systému.

Panel Version (Verzia panela)

Zobrazí číslo softvéru ovládacieho panela (D).

Software ID (ID softvéru) (SSID)

Zobrazí ID číslo softvéru systému.

Configuration Signature (Konfiguračná značka)

Zobrazí kontrolnú značku konfiguračného súboru systému.

Current Setup (Aktuálna zostava)

Zobrazí číslo aktuálne vybranej konfiguračnej zostavy.

Dip Switch Settings (Nastavenia prepínača DIP)

Zobrazí číslo, ktoré predstavuje pozície na prepínači DIP S1 na hlavnej doske plošných spojov.

Heater Type (Typ ohrievača)

Zobrazí ID číslo typu ohrievača alebo „Standard“.

Heater Voltage (Napätie ohrievača) (systém pre Severnú Ameriku/UL)

Riadiace systémy pre Severnú Ameriku/UL zobrazujú prevádzkové napätie ohrievača.

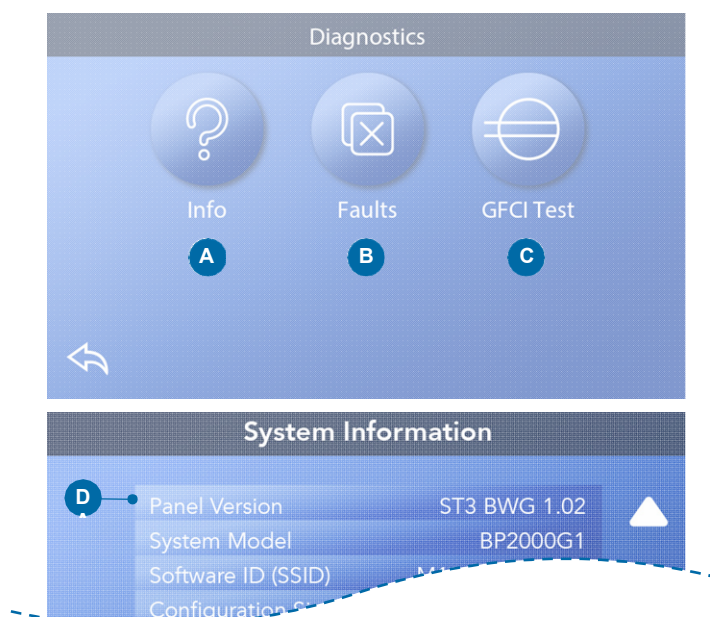
Heater Voltage (Príkon ohrievača)

(medzinárodný systém/CE)

Medzinárodné/CE riadiace systémy zobrazujú rozsah príkonov ohrievača, ktorý je nastavený v riadiacom systéme.

Faults (Chyby)

Záznam chyby (B) obsahuje informácie o posledných 24 chybách, ktoré môže vyvolať servisný technik. Jednotlivé záznamy zobraze pomocou Spok. Pokážka Priming Mode (Režim plnenia) v zázname neznamená chybu. Služí ako informácia o reštartovaní vtrky.



GFCI Test (Test prúdového chrániča)

(Len pre Severnú Ameriku. Funkcia je nedostupná na systémoch s označením CE.)

Vírivka môže mať prúdový chránič nakonfigurovaný tromi spôsobmi:

1. Test prúdového chrániča nedostupný
2. Manuálny test prúdového chrániča dostupný, automatický nedostupný
3. Manuálny aj automatický test prúdového chrániča dostupný.

Automatický test sa vykoná po 7 dňoch od nainštalovania vírivky. Ak je úspešný, nebude sa opakovať. (Ak automatický test zlyhá, po reštartovaní vírivky sa zopakuje.)

Tlačidlo GFCI Test (C) sa na obrazovke diagnostiky zobrazí iba vtedy, ak je test dostupný.

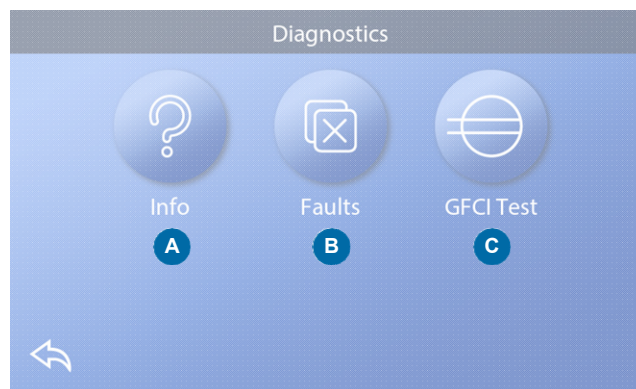
Obrazovka GFCI Test (pozrite ďalšiu stranu) umožňuje vykonať manuálny test prúdového chrániča pomocou panela a vynulovať funkciu automatického testovania.

Prúdový chránič je dôležité bezpečnostné zariadenie, ktoré sa musí pravidelne testovať na zabezpečenie spoľahlivosti. (Funkcia je nedostupná na systémoch s označením CE.)

Služi na overenie správnosti inštalácie

Vírivka môže byť vybavená funkciou testu prúdového chrániča. Ak je vírivka vybavená týmto prvkom z výroby, musí sa vykonať testovacie vypnutie prúdového chrániča na zabezpečenie správneho fungovania vírivky. Na niektorých systémoch:

Vírivka v období od 1. do 7. dňa po spustení aktivuje prúdový chránič s cieľom otestovať jeho funkčnosť. (Počet dní je naprogramovaný vo výrobe.) Po aktivovaní sa musí prúdový chránič resetovať. Po úspešnom otestovaní prúdového chrániča znamená akékoľvek ďalšie jeho aktivovanie chybu uzemia alebo iný bezpečnostný problém, preto sa musí vypnúť napájanie vírivky, kým servisný technik problém neodstráni.



Na systémoch, ktoré neumožňujú automatické testovanie prúdového chrániča, sa musí vykonať manuálny test.

Manuálny test prúdového chrániča

Inštalčný technik môže vykonať test prúdového chrániča kedykoľvek stlačením tlačidla Test na obrazovke testovania. Prúdový chránič by sa mal aktivovať v priebehu niekoľkých sekúnd a vírivka by sa mala vypnúť. Ak sa tak nestane, vypnite napájanie a manuálne overte, či je prúdový chránič nainštalovaný a či sú správne zapojené obvody a vírivka. Overte funkciu prúdového chrániča jeho vlastným testovacím tlačidlom. Zapnite napájanie vírivky a zopakujte test vypnutia prúdového chrániča. Keď sa pri testovaní prúdový chránič úspešne vypne, resetujte ho a vírivka sa uvedenie do normálneho režimu. Úspech testu môžete overiť na vyššie uvedenej obrazovke. Na obrazovke GFCI sa musí zobrazovať „Passed“.

Upozornenie:

V prípade systémov s automatickým testom prúdového chrániča 1 až 7 dní od spustenia:



Koncového používateľa je potrebné informovať, aby očakával tento jednorazový test. Používateľa treba poučiť o správnom resetovaní prúdového chrániča. V prípade mrazu je potrebné prúdový chránič ihneď resetovať, inak môže dôjsť k poškodeniu vírivky.

GFCI Test (Test prúdového chrániča)

(pokračovanie)

Vykonanie testu prúdového chrániča

Začnite na hlavnej obrazovke a pomocou nasledujúceho postupu otestujte prúdový chránič.

- Na hlavnej obrazovke stlačte tlačidlo Nastavenia .
- Na obrazovke Settings stlačte tlačidlo Diagnostika .
- Na obrazovke Diagnostics stlačte tlačidlo GFCI Test (C). Zobrazí sa obrazovka GFCI Test.

Ak sa zobrazuje hlásenie „GFCI Status - Passed“ (F), nie je potrebné vykonávať test.

Ak sa zobrazuje hlásenie „GFCI Status - Armed“ (D), pokračujte na ďalší krok.

- Stlačte tlačidlo Test (E).

V priebehu približne 12 sekúnd dôjde k jednej z nasledujúcich udalostí:

1 – Vírivka sa vypne. Po vypnutí prejdite k prúdovému chrániču a zapnite vírivku. Po zapnutí napájania vírivky sa spustí režim plnenia. Po dokončení režimu plnenia prejdite na obrazovku GFCI Test a skontrolujte, či sa zobrazuje „GFCI Status - Passed“ (F).

2 – Zobrazí sa hlásenie „GFCI Test Failed“. V takom prípade kontaktujte kvalifikovaného servisného technika. Do príchodu technika možno vírivku po vypnutí a zapnutí normálne používať.

Tlačidlo Reset:

Tlačidlo Reset používajte iba pred presunutím vírivky na nové miesto. Stlačením tlačidla Reset sa vynúti spustenie testu na novom mieste.





Produkty s označením CE

Systemy s označením CE nemajú funkciu testu prúdového chrániča z dôvodu inej rozvodnej siete. Používateľa treba poučiť o správnom teste a resetovaní prúdového chrániča.

NASTAVENIE OHREVVU

Príprava na používanie

Pomocou nastavení ohrevu zohrejte vodu a pripravte vírivku na používanie. Prejdite na obrazovku nastavení ohrevu stlačením tlačidla Nastavenia  na hlavnej obrazovke. Stlačte tlačidlo Ohrev  a zobrazí sa obrazovka nastavení ohrevu (A). Na obrazovke ohrevu sa nezobrazujú tlačidlá Uložiť ani Zrušiť, takže zmeny sa prejavia ihneď.

Heat Mode (B) (Režim ohrevu)

Ready **R** (Pripravená)

V režime Ready (B) sa teplota vody udržiava v rámci 0,5 °C od nastavenej teploty. Ak je napríklad nastavená teplota 39,0 °C, teplota vody bude kolísať maximálne o 0,5 °C od teploty 39,0 °C. Stlačením tlačidla Heat Mode (B) môžete medzi režimami Ready a Rest. Keď je vírivka v režime Ready, na hlavnej obrazovke sa zobrazí ikona **R**.

Rest **R** (Pohotovostný režim)

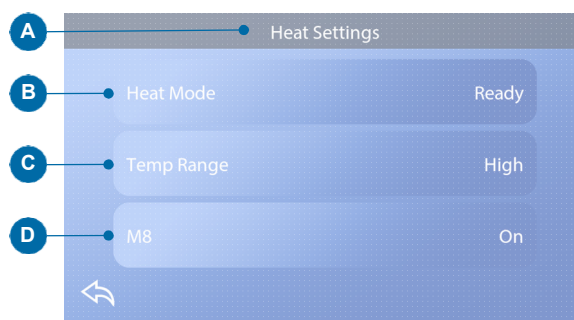
Režim Rest funguje rovnako ako režim Ready, avšak voda sa ohrieva iba počas filtračných cyklov (pozrite str. 13). Stlačením tlačidla Heat Mode (B) môžete prepínať medzi režimami Ready a Rest. Keď je vírivka v režime Rest, na hlavnej obrazovke sa zobrazí ikona **R**.

Ready-in-Rest **RR**

Režim Ready-in-Rest funguje rovnako ako režim Rest, avšak voda sa bude po zapnutí Trysiek 1 ohrievať po dobu jednej hodiny. Keď je vírivka v režime Ready-

-in-Rest, na hlavnej obrazovke sa zobrazí ikona **RR**.

Keď je vírivka v režime Ready-in-Rest a zobrazíte obrazovku nastavení ohrevu (A), režim Ready-in-Rest sa zruší a vírivka sa vráti do pohotovostného režimu, aj keď na obrazovke nastavení nestlačíte žiadne tlačidlo.



Čerpadlo ohrievača

Aby sa mohla voda vo vírivke zohriať, musí cirkulovať pomocou čerpadla cez ohrievač. Čerpadlo, ktoré zabezpečuje túto funkciu, sa nazýva „čerpadlo ohrievača“.

Ako čerpadlo ohrievača môže slúžiť buď 2-rýchlostné čerpadlo (Čerpadlo 1) alebo obehové. Ak na ohrev slúži 2-rýchlostné čerpadlo 1, v režime pripravenosti bude voda cirkulovať v rôznych intervaloch pri nízkej rýchlosti s cieľom zabezpečiť konštantnú teplotu vody, jej ohrev a údaj na zobrazenie teploty vody. Tento cyklus sa nazýva „udržiavanie“.

V pohotovostnom režime sa voda ohrieva iba počas naprogramovaných filtračných cyklov. Keďže udržiavanie nie je aktívne, na displeji sa nemusí zobrazovať presná teplota, kým nebude čerpadlo ohrievača prečerpávať vodu po čas jednej až dvoch minút. Po automatickom spustení čerpadla ohrievača (napríklad s dôvodu ohrevu) môžete nastaviť nízku alebo vysokú rýchlosť čerpadla, no nemožno ho vypnúť.

Temp Range (C) (Rozsah teplôt)

K dispozícii sú dve nastavenia rozsahu teplôt: vysoký (High) a nízky (Low).

Vysoký **H**

Keď je nastavený vysoký rozsah teplôt, teplotu vody možno nastaviť v rozsahu od 26,6 °C do 40 °C. Medzi vysokým a nízkym rozsahom môžete prepínať stlačením tlačidla Temp Range (C). Keď je nastavený vysoký rozsah, v hornej časti hlavnej obrazovky sa zobrazí ikona **H**.

Nízky **L**

Keď je nastavený nízky rozsah teplôt, teplotu vody možno nastaviť v rozsahu od 10° do 37,2 °C. Medzi vysokým a nízkym rozsahom môžete prepínať tlačidla Temp Range (C). Keď je nastavený nízky rozsah, v hornej časti hlavnej obrazovke sa zobrazí ikona **L**.

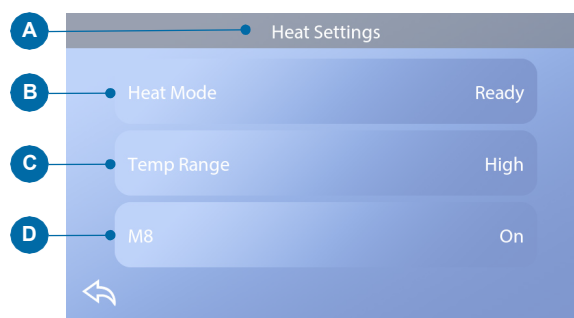
Výrobca môže určiť odlišné rozsahy teplôt. Pri každom rozsahu je aktívna ochrana pred mrazom.

M8

Stlačením tlačidla M8 (D) zapnete/vypnete túto funkciu. Funkcia M8 zisťuje možnosti zníženia času prevádzky čerpadla, čím sa zvyšuje jeho životnosť a šetrí energia. To je možné dosiahnuť najmä používaním krytu vírivky, keď sa nepoužíva.




Funkcia M8 je predvolene zapnutá.

M8 je voliteľná funkcia a nemusí sa zobrazovať na všetkých systémoch.



OBRAZOVKA NASTAVENÍ

Fungovanie vírivky môžete upraviť pomocou nastavení.

Na hlavnej obrazovke stlačte tlačidlo Nastavenia , aby sa zobrazila obrazovka nastavení (A). Pomocou šípok   alebo potiahnutím prstom zobrazíte ostatné obrazovky nastavení.

Heat (Ohrev)

Pomocou nastavení ohrevu zohrejte vodu a pripravte vírivku na používanie (pozrite str. 22).

Filter (Filtrácia)

Nastavením filtračných cyklov udržíte vodu vo vírivke čistú a pripravenú na používanie (pozrite str. 13).

Time (Čas)

Nastavenie času umožňuje spustiť naplánované funkcie v správnom čase (pozrite str. 9).

Reminders (Pripomienky)

Pripomienky (A) sú pravidelné hlásenia týkajúce sa údržby vírivky.

Locks (Zámky)

Umožňujú zamknúť panel a/alebo nastavenia (pozrite str. 15).

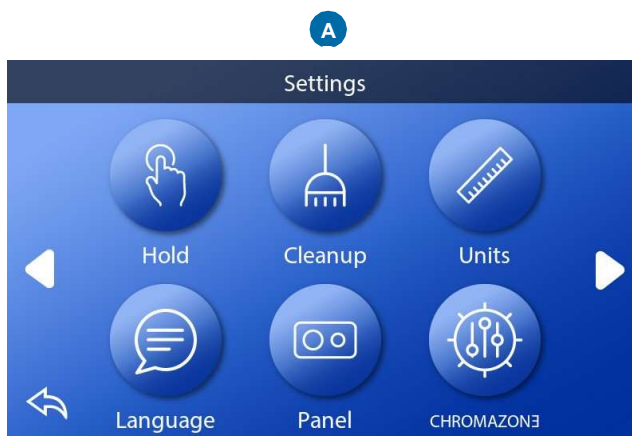
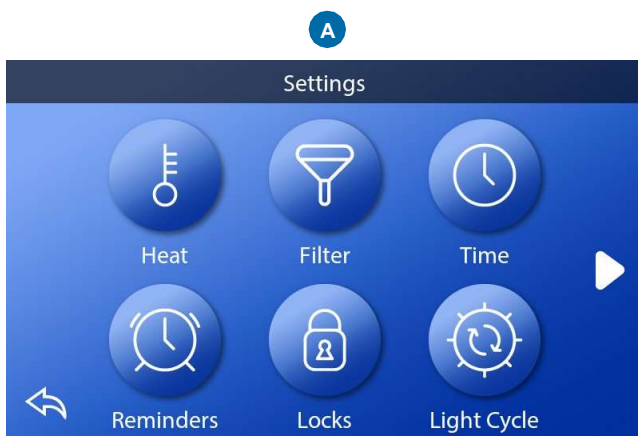
Light Cycle (Cyklus osvetlenia)

(voliteľné)

Ak chcete, aby sa osvetlenie vírivky zapínalo a vypínalo v určitom čase, použite túto funkciu (A).

Hold (Pozastaviť)

Režim pozastavenia (B) slúži na dočasné vypnutie čerpadiel počas servisných operácií, ako sú čistenie či výmena filtra. Ak režim pozastavenia nezrušíte manuálne, automaticky sa zruší po 1 hodine. Ak servis vírivky vyžaduje viac ako 1 hodinu, je lepšie vypnúť prívod elektrickej energie. Ťuknutím na ikonu Hold v nastaveniach sa aktivuje režim pozastavenia a zobrazí sa príslušná obrazovka. Ťuknutím na Späť ukončíte režim pozastavenia.



Hold (Pozastaviť) (pokračovanie)

Drain Mode (Režim vypúšťania) (voliteľné)

Niektoré vírivky majú špeciálnu funkciu, ktorá umožňuje využiť čerpadlo 1 pri vypúšťaní vírivky. Ak je táto funkcia dostupná, je súčasťou pozastavenia.

Cleanup (Čistenie)

Keď zapnete čerpadlo alebo kompresor tlačidlom, 30 minút po ich vypnutí (manuálnom alebo automatickom) sa spustí cyklus čistenia. Čerpadlo a generátor ozónu zostanú v prevádzke 30 minút alebo viac, v závislosti od nastavenia systému. Niektoré systémy umožňujú toto nastavenie zmeniť.

Units (Jednotky)

Nastavenie jednotiek času a teploty (B). Možnosti pre teplotu sú stupne Fahrenheita alebo Celzia. Možnosti pre čas sú 12- alebo 24-hodinový formát.

Language (Jazyk)

Možnosť výberu z rôznych jazykov.

Panel

Nastavenie Panel obsahuje dve možnosti:

1 – Čas, kým prejde panel do režimu spánku od poslednej aktivity. Odporúča sa použiť kratší čas, pretože sa tým minimalizuje možnosť aktivácie tlačidiel vodou.

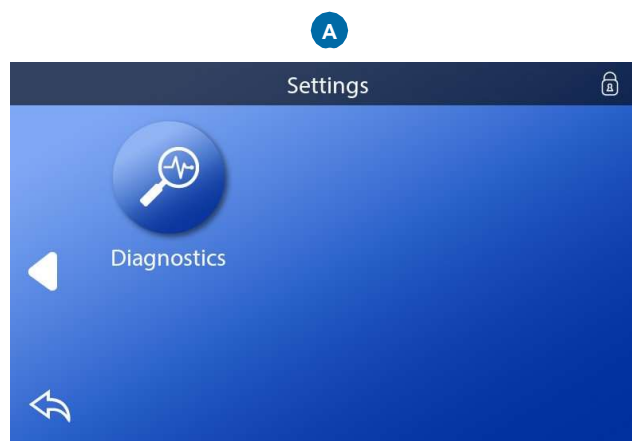
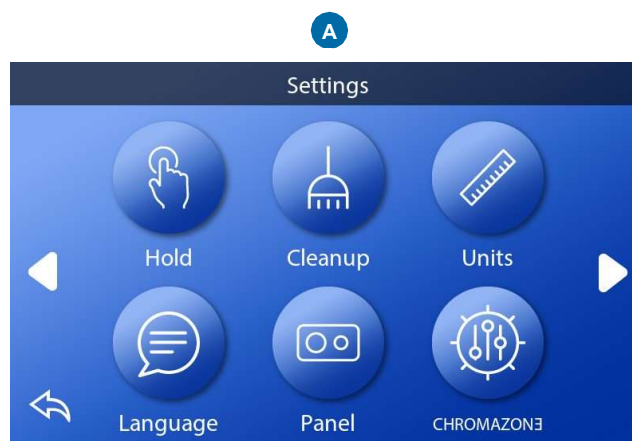
2 – Nastavenie, či je na prebudenie panela potrebný extra úkon (pozrite str. 6.) Účelom tohto extra úkonu je zabrániť tomu, aby sa panel prebudil po kontakte s vodou.

CHROMAZONE™ (voliteľné)

Ak je vírivka vybavená funkciou CHROMAZONE™, pozrite si príručku k systému CHROMAZONE™ dodanú s vírivkou. Ak používateľskú príručku nemáte, kontaktujte predajcu alebo výrobcu.

Diagnostika

Na stránke diagnostiky (C) môžu nájsť technici užitočné informácie a funkcie (pozrite str. 19).



NAPUSTENIE VÍRIVKY

Pomocou tohto postupu pripravíte vírivku na používanie.

Príprava a napustenie vírivky vodou

Napustíte vírivku vodou po správnu prevádzkovú úroveň. Pred začatím napúšťania overte, či sú otvorené všetky ventily a dýzy, aby sa počas napúšťania vytlačilo z rozvodov a riadiaceho systému čo najviac vzduchu. Po zapnutí napájania na hlavnom paneli sa na ovládacom paneli zobrazí sekvencia čísiel alebo úvodná obrazovka.

Režim plnenia – M019*

Po úvodnej spúšťacej sekvencii sa aktivuje režim plnenia a zobrazí sa obrazovka režimu plnenia.

Na obrazovke režimu plnenia sa zobrazujú iba ikony čerpadiel. Počas plnenia nie je vyhrievanie zapnuté, aby sa naplnenie systému dokončilo bez rizika zapnutia ohrevu pri slabom alebo žiadnom prietoku vody ohrievačom. Nezapne sa žiadne zariadenie, ale stlačením tlačidla Jets môžete spustiť čerpadlá. Ak je vírivka vybavená obehovým čerpadlom, v režime plnenia ho môžete zapnúť stlačením tlačidla Circ.

Naplnenie čerpadiel

Keď sa zobrazí obrazovka režimu plnenia, jedným stlačením tlačidla Jets 1 spustíte čerpadlo č. 1 s nízkym výkonom a ďalším stlačením prepnete na vyšší výkon. Rovnako môžete zapnúť ďalšie čerpadlá. Čerpadlá by mali bežať na vyššom stupni, aby prebehlo naplnenie systému vodou. Ak sa čerpadlá ani po 2 minútach nenaplnili a z dýz vo vnútri vírivky neprúdi voda, nenechajte čerpadlá bežať naprázdno. Vypnite ich a zopakujte postup. Poznámka: Vypnutím

a zapnutím sa aktivuje nový proces plnenia čerpadiel. Niekedy môže vypnutie a zapnutie čerpadla pomôcť s jeho naplnením. Tento postup však neopakujte viac ako 5-krát. Ak sa čerpadlá ani potom nenaplnia, vypnite napájanie vírivky a privolajte servis. Dôležité upozornenie: čerpadlo nesmie bežať nenaplnené viac ako 2 minúty. V ŽIADNOM prípade nesmiete nechať čerpadlo bežať bez naplnenia dlhšie ako 4 minúty v režime plnenia. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu čerpadla a zapnutiu vyhrievania bez prietoku vody, čo by malo za následok prehriatie ohrievača.

Ukončenie režimu plnenia

Po skončení plnenia, ktoré trvá 4 minúty, sa automaticky aktivuje režim normálneho ohrevu a filtrovania. Režim plnenia môžete ukončiť manuálne stlačením tlačidla Späť na obrazovke režimu plnenia. Ak neukončíte režim plnenia manuálne podľa vyššie uvedeného postupu, po 4 minútach sa ukončí automaticky.

Uistite sa, že čerpadlá sú správne naplnené. Potom, ako sa ukončí režim plnenia, sa na ovládacom paneli zobrazí hlavná obrazovka, avšak teplota sa zatiaľ nebude zobrazovať. Je to z toho dôvodu, že systém vyžaduje prietok vody v trvaní najmenej 1 minúty na to, aby určil a zobrazil teplotu vody.

*M0XX je kód hlásenia.

HLÁSENIA

Všeobecné hlásenia

Môže sa zobrazovať viacero výstrah a hlásení za sebou.

Possible freezing condition (Riziko mrazu)

Bola zistená potenciálna možnosť mrazu, alebo sa zopol pomocný mrazový spínač. Všetky vodné zariadenia sa aktivujú. V niektorých prípadoch sa môžu počas režimu ochrany pre mrazom zapínať a vypínať čerpadlá a ohrievač. Toto je prevádzkové hlásenie, nie indikátor chyby.

The water is too hot – M029* (Príliš vysoká teplota vody)

Teplota vody vo vírivke je 43 °C alebo viac, funkcie vírivky sú deaktivované. Systém automaticky obnoví činnosť, keď teplota vody klesne pod približne 42 °C. Skontrolujte, či nie je čerpadlo v prevádzke nadmerný čas, alebo či nie je príliš vysoká okolitá teplota.

The water level is too low (Príliš nízka hladina vody)

Toto hlásenie sa zobrazuje iba na systémoch so snímačom hladiny vody. Zobrazí sa v prípade poklesu hladiny vody (alebo odpojenia snímača hladiny vody) a automaticky zmizne po dosiahnutí správnej výšky hladiny. Keď sa zobrazí toto hlásenie, čerpadlá a ohrev sa vypnú.

The water flow is low – M016 (Nízky prietok vody)**

Nedostatočný prietok vody cez ohrievač spôsobuje slabý odvod tepla z ohrevného článku. Ohrev sa znovu spustí približne po 1 minúte. Pozrite časť „Kontrola prietoku“ uvedenú nižšie.

The water flow has failed* – M017 (Prietok vody zlyhal)**

Nedostatočný prietok vody cez ohrievač spôsobuje slabý odvod tepla z ohrevného článku. Ohrev sa vypol. Pozrite časť „Kontrola prietoku“ uvedenú nižšie. Po vyriešení problému hlásenie zrušte*.

Hlásenia týkajúce sa ohrevu

The heater may be dry* – M028 (Málo vody v ohrievači)**

Zapnutý ohrev bez prietoku vody alebo nedostatok vody na spustenie ohrevu. Vírivka sa na 15 minút vypne. Zrušením hlásenia* sa obnoví ohrev. Pozrite časť „Kontrola prietoku“ uvedenú nižšie.

The heater is dry* – M027 (Žiadna voda v ohrievači)**

Nedostatok vody na spustenie ohrevu. Vírivka sa vypne. Po vyriešení problému je potrebné znovu spustiť ohrev zrušením hlásenia*. Pozrite časť „Kontrola prietoku“ uvedenú nižšie.

The heater is too hot* – M030 (Príliš vysoká teplota ohrievača)**

Jeden zo snímačov teploty vody nameral teplotu vody v ohrievači približne 48 °C. Vírivka sa vypne. Keď teplota vody klesne pod približne 42 °C, zrušte hlásenie*. Pozrite časť „Kontrola prietoku“ uvedenú nižšie.

Kontrola prietoku

Skontrolujte, či je dostatočne vysoká hladina vody, či nedošlo k obmedzeniu prietoku, nie sú niektoré ventily zatvorené, systém nie je zavzdušnený a či sú čerpadlá správne naplnené. Pri niektorých systémoch sa aj pri vypnutej vírivke môžu občas zapnúť niektoré funkcie, napríklad na monitorovanie teploty alebo ochranu pred mrazom.

Hlásenia týkajúce sa senzorov

Sensors are out of sync – M015 (Snímače nie sú zosynchronizované)**

Snímače teploty môžu mať medzi sebou odchýlku 1,5 °C. Ak hlásenie do pár minút nezmizne, kontaktujte servis.

Sensors are out of sync (Snímače nie sú zosynchronizované) Call for service* – M026 (Volajte servis)**

Snímače teploty MAJÚ medzi sebou odchýlku. Odchýlka snímačov teploty trvá najmenej 1 hodinu. Zavolajte servis.

Sensor A Fault, Sensor B Fault (Chyba snímača A, B) – Sensor A: M031, Sensor B: M032****

Chybný senzor teploty alebo obvod. Zavolajte servis.

Systémové hlásenia

Program memory failure* – M022 (Chyba programovej pamäte)**

Pri spúšťaní vírivky systém neprešiel testom programu. Znamená to, že sa vyskytol problém s firmvérom (riadiacim programom) a je potrebné zavolať servis.

The settings have been reset (Persistent Memory Error)* – M021 (Nastavenia sa vynulovali (chyba trvalej pamäte))**

Ak sa toto hlásenie zobrazí viac ako pri jednom spustení, obráťte sa na predajcu alebo servisné stredisko.

The clock has failed* – M020 (Zlyhanie času)**

Obráťte sa na predajcu alebo servisné stredisko.

Configuration error (Chyba konfigurácie)

Vírivka sa nespustí. Obráťte sa na predajcu alebo servisné stredisko.

The GFCI test failed (System Could No Test the GFCI – M036**

(Test prúdového chrániča neúspešný – systém nemohol otestovať/prerušiť prúdový chránič)

(Len pre Severnú Ameriku) Môže indikovať nedostatočne bezpečné pripojenie. Obráťte sa na predajcu alebo servisné stredisko.

A pump may be stuck on – M034 (Čerpadlo možno zostalo zapnuté)**

Teplota vody môže byť neprimerane vysoká. VYPNITE VÍRIVKU. NEVSTUPUJTE DO VODY. Obráťte sa na predajcu alebo servisné stredisko.

Hot fault – M035 (Chyba teploty)**

Zdá sa, že pri predchádzajúcom spustení vírivky zostalo čerpadlo trvalo ZAPNUTÉ VYPNITE VÍRIVKU. NEVSTUPUJTE DO VODY. Obráťte sa na predajcu alebo servisné stredisko.

Pripomienky

Pripomienky možno zrušiť pomocou panela. Ťuknutím na ikonu Clear hlásenie zrušíte.

Všeobecná pomoc pri údržbe

Pripomienky možno zrušiť na obrazovke pripomienok. Pripomienky môžu byť individuálne nastavené výrobcom. Môžu byť úplne vypnuté, alebo môže byť pre konkrétny model nastavené obmedzené množstvo pripomienok. Frekvenciu zobrazovania pripomienok (napr. 7 dní) môže určiť výrobca.

Check the pH (Skontrolujte pH)

Môže sa zobrazovať pravidelne, napr. každých 7 dní. Skontrolujte pH pomocou testovacej súpravy a upravte ho pomocou príslušných chemikálií.

Check the sanitizer (Skontrolujte dezinfekciu)

Môže sa zobrazovať pravidelne, napr. každých 7 dní. Skontrolujte množstvo dezinfekcie a chemické zloženie vody pomocou testovacej súpravy a doplňte potrebné chemikálie.

Check ozone (Skontrolujte ozón)

Môže sa zobrazovať pravidelne. Vymeňte UV svetlo podľa pokynov výrobcu.

Pripomienky

(pokračovanie)

Service check-up (Servisná kontrola)

Môže sa zobrazovať pravidelne. Vykonajte servisnú kontrolu podľa pokynov výrobcu.

Na niektorých systémoch sa môžu zobrazovať ďalšie hlásenia.

Clean the filter (Vyčistite filter)

Môže sa zobrazovať pravidelne, napr. každých 30 dní. Vyčistite filter podľa pokynov výrobcu.

Test the GFCI (Otestujte prúdový chránič)

Môže sa zobrazovať pravidelne, napr. každých 30 dní. Prúdový chránič je dôležité bezpečnostné zariadenie, ktoré sa musí pravidelne testovať na zabezpečenie jeho spoľahlivosti. Každý používateľ by mal byť poučený o bezpečnom testovaní prúdového chrániča zapojeného v rámci inštalácie vŕivky. Prúdový chránič je vybavený tlačidlami TEST a RESET, ktoré umožňujú používateľovi overiť jeho správne fungovanie.

Change the water (Vymeňte vodu)

Môže sa zobrazovať pravidelne, napr. každých 90 dní. Vo vŕivke pravidelne meňte vodu, aby sa zabezpečila správna chemická rovnováha a hygienické podmienky.

Clean the cover (Vyčistite kryt)

Môže sa zobrazovať pravidelne, napr. každých 180 dní. Vinylové kryty by sa mali pravidelne čistiť a udržiavať, aby sa dosiahla maximálna životnosť.

Treat the wood (Ošetríte drevo)

Môže sa zobrazovať pravidelne, napr. každých 180 dní. Drevené obloženie a nábytok by sa mali pravidelne čistiť a udržiavať podľa pokynov výrobcu na dosiahnutie maximálnej životnosti.

Change the filter (Vymeňte filter)

Môže sa zobrazovať pravidelne, napr. každých 365 dní. Na zabezpečenie správneho fungovania vŕivky a hygienických podmienok je potrebné pravidelne meniť filtre.

Change the UV (Vymeňte UV svetlo)

Môže sa zobrazovať pravidelne. Vymeňte UV svetlo podľa pokynov výrobcu.

Rôzne oznámenia

Set the Time-of-Day (Nastavte čas)

Keď zapnete riadiaci systém s takýmto hlásením, čas je vynulovaný na 12:00 PM. Nastavenie presného času je dôležité z hľadiska času filtrácie a ďalších funkcií prebiehajúcich na pozadí (pozrite str. 9).

Communications error (Chyba komunikácie)

Ovládací panel nekomunikuje so systémom. Toto hlásenie sa môže na chvíľu zobraziť pri spustení. Je to normálne. Ak hlásenie nezmizne, privolajte servis.

Test software installed (Nainštalovaný testovací softvér)

Riadiaci systém funguje s testovacím softvérom. Zavolajte servis.

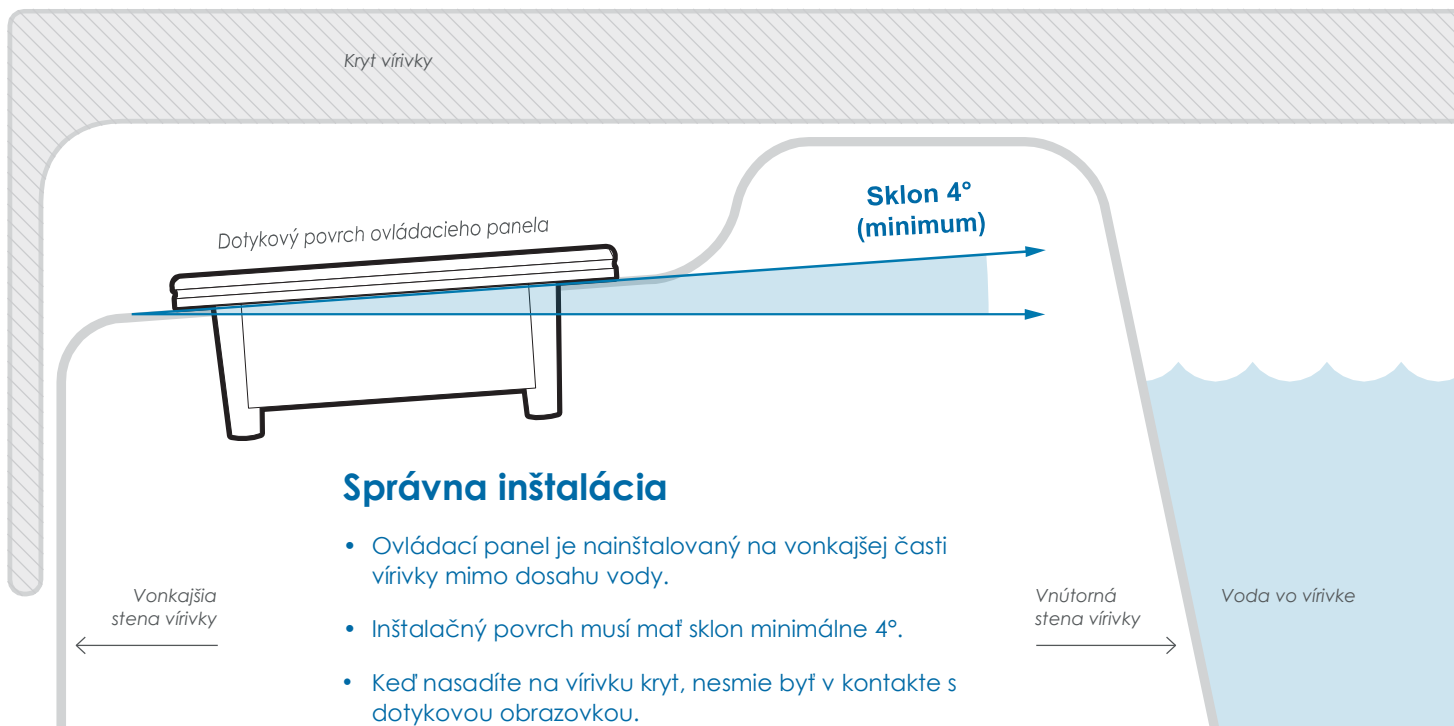
Poznámky k hláseniam

Niektoré hlásenia obsahujú text „Call for Service“ (Zavolajte servis) – vyriešenie problému vyžaduje servisného technika.

Keď je panel uzamknutý a zobrazí sa hlásenie, najskôr musíte panel odomknúť, až potom môžete hlásenie zrušiť.

Ťuknutím na ikonu chyby/výstrahy/pripomienky informácie na obrazovke hlásení sa zobrazí obrazovka systémových informácií, pomocou ktorej môžete vyriešiť problém po telefóne alebo ktorá poskytne technikovi viac informácií o probléme. Ukončenie systému Zatvorením obrazovky informáciami prejdete späť na obrazovku hlásení.

INŠTALÁCIA OVLÁDACIEHO PANELA



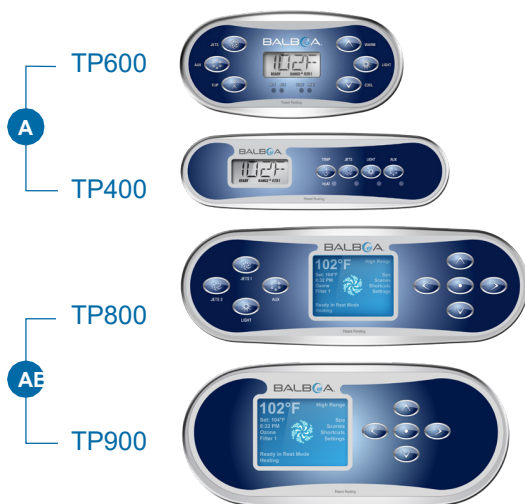
PRÍLOHA

Bližšie informácie o ovládacích prvkoch

Kompatibilita panela spaTouch™ 3

Panel spaTouch™ 3 je kompatibilný so všetkými systémami BP, ktoré podporujú panel TP800 alebo TP900 (B). Ak sa použije panel spaTouch 3 so systémom, ktorý podporuje iba panel TP400 alebo TP600 (A), mnoho funkcií bude fungovať správne a zobrazí sa väčšina funkcií, avšak niektoré sa nemusia zobrazovať správne.

Modely panelov



VÝSTRAHA

Servis a inštaláciu smie vykonávať iba kvalifikovaný technik

Základné pokyny na inštaláciu a konfiguráciu

Používajte káble s medenými vodičmi s prierezom najmenej 6 AWG.

Prípojenie do siete dotiahnite momentom od 21 do 23 in-lb (2,4 až 2,6 Nm).

Pri inštalácii musí byť k dispozícii zariadenie s možnosťou okamžitého odpojenia.

Trvalo pripojené napájanie.

Prípadne pripojte iba k obvodu chránenému prúdovým chráničom triedy A nainštalovaným najviac 1,5 m od vnútornej steny vŕivky v priamke od krytov zariadenia.

Kryt CSA: Typ 2

Pozrite si schému zapojenia pod krytom rozvodnej skrinky.

Dodržiavajte inštalčné a bezpečnostné pokyny od výrobcu vŕivky.

Upozornenie:

Osoby s infekčnými ochoreniami by nemali používať vŕivku.

Upozornenie:

Pri vstupovaní do vŕivky a vychádzaní z nej buďte opatrní, aby ste sa nezranili.

Upozornenie:

Nepoužívajte vŕivku hneď po vyčerpávajúcom cvičení.

Upozornenie:

Dlhodobý pobyt v horúcej vode môže mať negatívny vplyv na vašej zdravie.

Upozornenie:

Udržujte správne chemické zloženie vody v súlade s pokynmi výrobcu.

Upozornenie:

Zariadenia a ovládacie prvky by mali byť vo vzdialenosti najmenej 1,5 m vodorovne od vŕivky.

Upozornenie! Prúdový chránič.

Otestovať a resetovať prúdový chránič by mal vlastník.

Upozornenie! Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Neobsahuje žiadne diely, ktoré by mohol opraviť používateľ.

Nepokúšajte sa opravovať tento ovládací systém. Ak potrebujete pomoc, obráťte sa na predajcu alebo servisné stredisko. Dodržiavajte všetky pokyny týkajúce sa elektrického pripojenia uvedené v používateľskej príručke. Inštaláciu musí vykonať oprávnený elektrikár a všetky pripojenia a uzemnenie musia byť správne zapojené.

Zhoda s CSA – upozornenie:

- Pred každým použitím vŕivky overte funkčnosť prúdovej ochrany.
- Prečítajte si návod na používanie.
- Ak vŕivku umiestňujete do jamy, je potrebné zabezpečiť adekvátnu drenáž.
- Používajte skrine s certifikátom CSA Enclosure 3.
- Pripojte iba k obvodu chránenému prúdovým chráničom triedy A alebo zariadením na ochranu pred zvyškovým prúdom.
- Aby sa zabezpečila nepretržitá ochrana pred zásahom elektrickým prúdom, na servis používajte iba identické náhradné diely.
- Nainštalujte vhodnú ochrannú mriežku nasávania vyhovujúcu vyznačenému prietoku vody.

Upozornenie:

- Teplota vody viac ako 38 °C môže mať negatívny vplyv na vaše zdravie.
- Pred vykonávaním servisu odpojte elektrické napájanie.

Upozornenie:

- Toujours verifier l'efficacite du disjoncteur differentiel avant d'utiliser differentiel avant d'utiliser le bain.
- Lire la notice technique.
- Lorsque l'appareillage est installe dans une fosse, on doit assurer un drainage adequat.
- Employer uniquement a l'interieur d'une cloture CSA Enclosure 3.
- Connecter uniquement a un circuit protege par un disjoncteur differentiel de Class A.
- Afin d'assurer une protection permanente contre le danger de shock electrique, lors de l'entretien employer seulement des pieces de rechange identiques.
- Les prises d'aspiration doivent etre equipees de grilles convenant au debit maximal indique.

Avertissement:

- Des temperatures de l'eau superieures a 38°C peuvent pre senter un danger pour la sante.
- Deconnecter du circuit d'alimentation electrique avante l'entretien.

Výstraha/Advertissement:

- Pred vykonávaním servisu odpojte elektrické napájanie. Prístupové dverka nechávajte zatvorené.
- Deconnecter du circuit d'alimentation electrique avant l'entretien. Garder la porte fermer.

Informácie

PODPORA PRE spaTouch™

Informácie o ochranných známkach a patentoch

spaTouch™, BALBOA WATER GROUP a štylizované logo sú registrované ochranné známky alebo známky s podanou žiadosťou o registráciu na Úrade pre patenty a ochranné známky USA (US Patent & Trademark Office). Všetky práva vyhradené. Všetky ostatné názvy produktov alebo služieb sú vlastníctvom príslušných vlastníkov.

Produkty podliehajú jedným alebo viacerými z nasledujúcich

amerických patentov: 5332944, 5361215, 5550753, 5559720, 5,883,459,

6282370, 6590188, 7030343, 7, 417, 834 B2 a kanadský patent:

2342614 a ďalšie domáce a zahraničné patenty, o ktoré bolo požiadané alebo ktoré ešte neboli udelené.

OZNÁMENIE TÝKAJÚCE SA DUŠEVNÉHO VLASTNÍCTVA

Duševné vlastníctvo opísané nižšie, ktoré vlastníctvom alebo iným majetkom spoločnosti Balboa Water Group alebo príslušných dodávateľov spoločnosti Balboa Water Group BP Spa Control Systems, vrátane, napríklad, príslušenstva, dielov alebo softvéru týkajúceho sa „Systému“, je vlastníctvom spoločnosti Balboa Water Group a je chránené federálnymi zákonmi, štátnymi zákonmi a ustanoveniami medzinárodných dohôd. Duševné vlastníctvo zahŕňa, napríklad, vynálezy (patentovateľné a také, ktoré nemožno patentovať), patenty, obchodné tajomstvá, autorské práva, softvér, počítačové programy a súvisiacu dokumentáciu, a iné autorské diela. Nesmiete nedodržiavať ani inak porušovať práva vyplývajúce z duševného vlastníctva. Okrem toho súhlasíte, že nebudete (a ani sa nepokúsite) upravovať, vytvárať odvodené diela, vykonávať spätné inžinierstvo, dekompilovať, rozoberať ani sa inak pokúšať vytvárať zdrojový kód softvéru. Neprechádzajú na vás žiadne práva ani vlastníctvo vyplývajúce z tohto duševného vlastníctva. Všetky platné práva vyplývajúce z duševného vlastníctva zostávajú u spoločnosti Balboa Water Group a jej dodávateľov.



ĎAKUJEME,
že ste si vybrali
ovládací panel
Balboa Water Group



spaTouch 3

✉ E-mail

info@balboawater.com

☎ Telefón

T: + 714.384.0384
Prevádzkový čas zákazníckeho
centra:

PON – ŠTV 7:30 – 19:00
PIA 7:30 – 17:00

📍 Sídlo spoločnosti

Balboa Water Group 3030
Airway Avenue Costa
Mesa, CA 92626

ZASTÚPENIE PRE MEXIKO

Balboa Water Group
Aguila Azteca 6011
Baja Maq. El Aquila
Mexiko 22221

ZASTÚPENIE PRE EURÓPU

Balboa Water Group
Hydroair International ApS
Roustvej 50 DK-6800 Varde